

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА,  
ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА  
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
факс: 939 3650  
e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

## РЕШЕНИЕ

Номер: БТГ-РД-07/12 13.06.11 дд/мм/гггг

- А) за откриване на процедура  
 Б) за удължаване срока за получаване на оферти / заявления за участие  
 В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

## ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

## Деловодна информация

Партида на възложителя: 01351

Поделение: \_\_\_\_\_

Исходящ номер: БТГ-РД-07-12 от дата 13.06.2011 г.

Коментар на възложителя:

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)  
 по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

## I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

"Булгартрансгаз" ЕАД

Адрес

бул. "Панчо Владигеров" № 66

Град

София

Пощенски код

1336

Държава

РБългария

За контакти

Кремена Кьосева

Телефон

02 9396139

Лице за контакт

За получаване на документация - Весела Тафраджийска, 02 939 6358

Електронна поща

Kremena.Kyoseva@bulgartransgaz.bg

Факс

02 9396560

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

[www.bulgartransgaz.bg](http://www.bulgartransgaz.bg)

Адрес на профила на купувача:

## I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган,<br>включително техни регионални или<br>местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги                |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана                          |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган   | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност        |
|  | <input type="checkbox"/> Околна среда                     |
|  | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност |

<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**  
(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

<input checked="" type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

**A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

**II: ОТКРИВАНЕ**

**ОТКРИВАМ**

- процедура за възлагане на обществена поръчка
- конкурс за проект
- процедура за създаване на система за предварителен подбор

**II.1) Ред на възлагане**

<input checked="" type="checkbox"/> по реда на ЗОП	<input type="checkbox"/> по реда на НВМОП
--	---

**II.2) Вид на процедурата**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

Открита процедура	<input type="checkbox"/> Открит конкурс	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне с покана	<input type="checkbox"/>
Ускорена ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП	<input type="checkbox"/>
Състезателен диалог	<input type="checkbox"/>	
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	
Ускорена на договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	
Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>	

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП

Открита процедура	<input type="checkbox"/> Открит конкурс	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне с покана	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input checked="" type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП	<input type="checkbox"/>
Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>	

**III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

Чл. 16, ал. 8 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс)	<input type="checkbox"/>
Чл. 16, ал. 8, във вр. с чл. 76 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 83а, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП	<input type="checkbox"/>

Чл. 84, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 84, т. ___, във вр. с чл. 86 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 90, ал.1, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 103, ал. 1 от ЗОП	<input checked="" type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс)
Чл. 103, ал. 2, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП
Чл. 105, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 105, ал. 1, във връзка с чл. 103, ал.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>

точка:

**IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

- Строителство  
 Доставки  
 Услуги

**IV.1) Описание на предмета на поръчката / на потребностите при състезателен диалог / на конкурса за проект**  
 "Модернизация на компресорни станции, чрез интегриране на нискоемисионни газотурбокомпресорни агрегати"  
 (Когато основният предмет на поръчката/конкурса съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани в това поле)

**V: МОТИВИ**

**V.1) Мотиви за избора на процедура**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура)

**V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП или договаряне с покана по реда на НВМОП (когато е приложимо)**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**V.3) Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):**  
 открита с решение № \_\_\_\_\_ от дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг  
 публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален № \_\_\_\_\_  
 (nnnnn-yyyy-xxxx)

**Допълнителната/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо):**

	без ДДС	с ДДС	Стойност на ДДС (в %)
на обща стойност _____	Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

**VI: ОДОБРЯВАМ**

- обявлението и документацията за участие

<input type="checkbox"/> обявлението и описателния документ
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка и документацията
<input type="checkbox"/> обявлението и конкурсната програма
<input type="checkbox"/> обявлението

**VII: ОБЖАЛВАНЕ**

<b>VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава РБългария
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL):		

**VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП****VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)**


**IX: ДАТА на изпращане на настоящото решение**

Дата: 13/06/2011 дд/мм/гггг
-----------------------------

**Възложител:**

Трите имена:

/подпис и печат/  
Иван Дреновички

Длъжност:

Изпълнителен Директор



## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз  
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Факс: (352) 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Информация и онлайн-формуляри: <http://simap.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА — СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Пощенски адрес бул. "Панчо Владигеров" № 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна РБългария
Място/места за контакт бул. "Панчо Владигеров" № 66		Телефон 02 9396139
На вниманието на Кремена Кьосева		
E-mail Kremena.Kyoseva@bulgartransgaz.bg		Факс 02 9396560
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">www.bulgartransgaz.bg</a> Адрес на профила на купувача (URL):		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Спецификациите и допълнителните документи (включително документи за динамична система за покупки) може да бъдат получени на: <input type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.2		
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.3		
<b>I.2) Основна дейност или дейности на възложителя</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		
<input type="checkbox"/> електрическа енергия		
<input type="checkbox"/> проучване и добив на газ или нефт		
<input type="checkbox"/> проучване и добив на въглища или други твърди горива		
<input type="checkbox"/> вода		
<input type="checkbox"/> пощенски услуги		
<input type="checkbox"/> железопътни услуги		
<input type="checkbox"/> градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги		
<input type="checkbox"/> пристанищни дейности		
<input type="checkbox"/> летищни дейности		

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя:**

"Модернизация на компресорни станции, чрез интегриране на нискоемисионни газотурбокомпресорни агрегати"

**II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)**

<input checked="" type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input checked="" type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възложителя	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No (относно категории услуги 1—27, моля, вижте приложения XVIIА и XVIIБ към Директива 2004/17/ЕО)
Основна площадка или място на изпълнение на строителството КС "Странджа", КС "Петрич", КС "Лозенец", КС "Ихтиман". код NUTS: BG	Основно място на доставка код NUTS:	Основно място на предоставяне на услугите код NUTS:

**II.1.3) Настоящото обявление обхваща**

- Обществена поръчка  Създаването на динамична система за покупки (ДСП)  
 Сключването на рамково споразумение

**II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)**

- Рамково споразумение с няколко оператора  Рамково споразумение с един оператор

Брой: \_\_\_\_\_ или, в приложимите случаи, максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

**Срок на действие на рамковото споразумение:**

Срок на действие в година/и: \_\_\_\_\_ или в месец/и: \_\_\_\_\_

**Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи; посочете само цифри):**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_  
или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_

**Честота на поръчките, които трябва да бъдат възложени (ако е известна):**

**II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

"Модернизация на компресорни станции, чрез интегриране на нискоемисионни газотурбокомпресорни агрегати"

<b>П.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)</b>		
	<b>Основен речник</b>	<b>Допълнителен речник (в приложимите случаи)</b>
<b>Основен обект</b>	45333000	
<b>Допълнителен/ни обект/и</b>	71320000 42123100	
<b>П.1.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
<b>П.1.8) Разделяне на обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, офертите трябва да бъдат представени за (попълнете само една клетка): <input type="checkbox"/> само една позиция <input type="checkbox"/> една или повече позиции <input type="checkbox"/> всички позиции		
<b>П.1.9) Ще бъдат приемани варианти</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>П.2) Количество или обем на поръчката</b>		
<b>П.2.1) Съвкупно количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, в приложимите случаи)</b>		
В обхвата на обществена поръчка се включва модернизация на четири компресорни станции от системата за транзитен пренос на «Булгартрансгаз» ЕАД, чрез интегриране на нискоемисионни газотурбокомпресорни агрегати.		
Ако е известна, прогнозната стойност, без да се включва ДДС (в приложимите случаи; посочете само цифри): _____ Валута: или обхват: между _____ и _____ Валута:		
<b>П.2.2) Опции (в приложимите случаи)</b>		Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, описание на тези опции: <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ</b> при необходимост може да възлага допълнителни работи на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> , чрез процедура на договаряне без обявление при условията на чл. 103, ал. 2, т. 5 и т. 7 „а“ и „б“ от ЗОП. .		
Ако е известен, прогнозен график за използване на тези опции: в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)		
Брой на възможните подновявания (ако има такива): _____ или обхват: между _____ и _____		
Ако е известен, в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки: в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)		
<b>П.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение</b>		
Продължителност в месеци: 36 или дни _____ (от възлагането на поръчката) или начало _____ дд/мм/гггг завършване _____ дд/мм/гггг		

## РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия във връзка с поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи)

1. Размер на гаранцията за участие: гаранцията за участие е в размер на 1 000 000 лева (един милион лева).
2. Размер на гаранцията за изпълнение: Гаранция за изпълнение е в размер на 3 % /три процента/ от стойността на договора без ДДС. Гаранциите се представят в една от формите, съгласно чл.60 от Закона за обществените поръчки:
  - Оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на «Булгартрансгаз» ЕАД, със срок на валидност 180 /сто и осемдесет/ календарни дни, считано от крайния срок за получаване на заявленията за участие.
  - Парична сума, преведена по банкова сметка "УниКредит Булбанк" – Централа, SWIFT (BIC): UNCRBGSE, банкова сметка (IBAN) в лева: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01; банкова сметка (IBAN) в евро: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42;

#### III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

Финансирането и плащането се извършват от "Булгартрансгаз" ЕАД. Начинът на плащане се извършва при условията, определени в проекта на договор от документацията за участие.

#### III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи)

#### III.1.4) Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката (в приложимите случаи)

Да  Не

Ако да, описание на особените условия:

1. Кандидатът да има опит в проучване за идентифициране и оценка на възможните рискове за персонала, оборудването или експлоатацията на съществуващ планиран процес/операция (HAZOP studies); Кандидатът представя към заявлението декларация за опит в проучване за идентифициране и оценка на възможните рискове за персонала, оборудването или експлоатацията на съществуващ планиран процес/операция (HAZOP studies) и препоръка.
2. Кандидатът е длъжен да осигури извънгаранционно обслужване на доставеното и монтирано оборудване. Кандидатът представя към заявлението декларация за осигуряване на следгаранционното обслужване на предлаганото оборудване.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията:

Изискуеми документи към ЗАЯВЛЕНИЕТО: 1. Списък на документите, съдържащи се в заявлението за участие, подписан от представляващия/те (в оригинал). 2. Заявление за участие -



съгласно образеца от документацията за участие. 3. Декларация за съгласие от всеки подизпълнители, в случай че кандидата използва подизпълнители - по образец; 4. Копие от документа за регистрация или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. 5. Пълномощно на лицето, подписващо заявлението (оригинал) - представя се, когато заявлението (както и други документи от него) не е подписано от представляващия/те кандидата, съгласно актуалното му състояние, а от изрично упълномощен негов представител. 6. Декларация по чл.47, ал.1 от ЗОП (оригинал); 7. Декларация по чл.47, ал. 5 от ЗОП (оригинал); 8. Декларация по чл.47, ал.2 от ЗОП (оригинал); 9. Документ за гаранция за участие в процедурата под форма на банкова гаранция съгласно образеца от документацията или депозит по посочената сметка на Възложителя; 10. Документ за закупена документация за участие; Документите и изискванията за икономическо и финансово състояние и технически възможности и квалификация са посочени в т. III.2.2. и III.2.3.

### **III.2.2) Икономически и финансови възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията (в приложимите случаи):

1. Копие от валидна и действаща застраховка при извършване на проектирането и строителството с покрити всички рискове на кандидата; 2. Годишният финансов отчет (заверено от кандидата копие) за 2008 г., 2009г. и 2010 г.; 3. Информация за общия оборот и за оборота на доставките, услугите и строителството, които са обект на поръчката, за последните три години (оригинал на декларация по образец).

Минимални изисквания: 1. Кандидатът следва да има минимален общ оборот от дейността за предходните три финансови години (2008, 2009 и 2010 г.) в размер на 320 000 000 (триста и двадесет милиона) лева без ДДС или тяхната равностойност в посочената от кандидата валута по официалния фиксинг на БНБ към крайната дата за получаване на заявленията за участие;

2. Кандидатът следва да има минимален оборот от промишлено строителство и съоръжения с повишена опасност за предходните три финансови години (2008, 2009 и 2010 г.) поне 100 000 000 (сто милиона) лева без ДДС или тяхната равностойност в посочената от кандидата валута по официалния фиксинг на БНБ към крайната дата за получаване на заявленията за участие; 3. Кандидатът следва да има минимален оборот от сходни доставки общо в размер на 150 000 000 (сто и петдесет милиона) лева без ДДС или тяхната равностойност в посочената от кандидата валута по официалния фиксинг на БНБ към крайната дата за получаване на заявленията за предходните три финансови години (2008, 2009 и 2010 г.); 4. Кандидатът следва да има минимален оборот от СМР за изпълнени строежи от Първа и Трета група съгласно Закона за камарата на строителите общо в размер на 150 000 000 (сто и петдесет милиона) лева без ДДС или тяхната равностойност в посочената от кандидата валута по официалния фиксинг на БНБ към крайната дата за получаване на заявленията за предходните три финансови години (2008, 2009 и 2010 г.); 5. Кандидатът трябва да притежава валидна и действаща застраховка при извършване на проектирането и строителството с покрити всички рискове на кандидата;

**III.2.3) Технически възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали са изпълнени изискванията (в приложимите случаи):

1. Декларация за технически възможности и квалификация по чл. 51, ал. 1, т. 1 и 2 от ЗОП, съдържаща -Списък на основните договори и Списък на реализирани и въведени в експлоатация обекти с предлаганата конфигурация ГТД, ЦК и САУ; 2. Декларация за технически възможности и квалификация по чл. 51, ал. 1, т. 3 и 9 от ЗОП; 3. Списък на техническите лица, , които кандидатът ще използва при изпълнение на дейностите по поръчката, придружен с документи за всеки един от посочените специалисти, удостоверяващи образованието и професионалната им квалификация (копия), в т.ч.: - Копия от удостоверения за пълна проектантска правоспособност на специалистите, които ще изработват проектите по всички части на проекта и професионални автобиографии; - Копия от дипломи - „Международен инженер по заваряване“ от IIW; - Копия от дипломи - „Европейски инженер по заваряване“ от EWF; - Копия от дипломи - заварчици, притежаващи квалификация и съответно валидни удостоверения за правоспособност за степен "заварчик на тръби" съгласно ВДС EN 287-1 (Изпит за квалификация на заварчици. Заваряване чрез стопяване. Част 1: Стомани) за процеси 111 и 141 или съгласно действащи в други страни аналогични стандарти, хармонизирани с Европейския стандарт CEN/TC121 за процеси 111 и 141; - Копие от свидетелство за правоспособност за извършване на дейности по кадастъра, съгласно Закона за кадастъра и имотния регистър; 4. Декларация по чл.7, ал.9 от Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране; 5. Списък на производителите на основното оборудване, предлагано за влягане в поръчката; 6. Оторизационни писма/пълномощни от производителите на ГТД, ЦК и САУ за това, че кандидатът е оторизиран за извършване на дейностите, обект на настоящата поръчка (в случай, че кандидатът не е производител); 7. Декларации от производителя на предлаганите ГТД, ЦК и САУ, удостоверяващ, че е информиран за извършването на дейност по предмета на настоящата поръчка и всяко едно от оборудванията е съвместимо с останалите, съгласно предложената от Кандидата конфигурация; 8. Копие от Удостоверение за вписане в Централния професионален регистър на строителя за изпълнението на строежи от Трета група, първа категория и Първа група, първа категория; 9. Удостоверение за вписване в регистъра на лицата, извършващи дейност по поддържане, ремонтване и преустройство на газови съоръжения с повишена опасност (преносни газопроводи), съгласно чл. 36, ал. 1 от Закона за техническите изисквания към продуктите; 10. Сертификати за внедрени системи за: управление на качество ISO 9001:2008; управление на околната среда ISO 14001 и управление на здравословни и безопасни условия на труд OHSAS 18001 или еквивалентни на Кандидата и/или лицата, които ще извършват строителството с обхват строителство, реконструкции, ремонтни работи, изграждане на инсталации; 11. Сертификат по DIN EN ISO 3834-2 или еквивалент; 12. Сертификат за акредитация на Орган за контрол тип С с обхват разрушаващи и неразрушаващи изпитания на метала за лицата, които ще извършват строителството; 13. Сертификат за производител на съоръжения под налягане съгласно Директива 97/23/ЕС за лицата, които ще извършват

строителството; 14.Сертификати за внедрени системи за управление на качество ISO 9001:2008; управление на околната среда ISO 14001 и управление на здравословни и безопасни условия на труд OHSAS 18001 или еквивалентни за производителите на ГТД, ЦК, САУ, АК, сепаратор, охладител и арматура; 15.Декларация , че предлаганото основно оборудване е от един и същи производител, проектиран и избран от продуктовата листа съгласно техническите изисквания на отделните компресорни станции и не е опитен образец или нулева серия; 16. Декларация, че цялото произведено и доставено по настоящата процедура оборудване ще отговаря на съществените изисквания към продуктите;  
Минималните изисквания за технически възможности и квалификация са посочени в т.VI.3 Допълнителна информация.

**III.2.4) Запазени поръчки (в приложимите случаи):** Да  Не   
 Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила  
 Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

**III.3) Специфични условия за поръчки за услуги**

**III.3.1) Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия** Да  Не   
 Ако да, позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

**III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата** Да  Не

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**

**IV.1) Вид процедура**

**IV.1.1) Вид процедура**  
 Открита  
 Ограничена  
 Договаряне Вече има избрани кандидати: Да  Не   
 Ако да, посочете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са избрани, в рубрика VI.3) "Допълнителна информация"

**IV.2) Критерии за възлагане**

**IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, попълнете съответната/ите клетка/и)**  
 Най-ниска цена  
 или  
 икономически най-изгодна оферта с оглед на  
 посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини)  
 критериите, посочени в спецификациите или в поканата за представяне на оферта или за договаряне

Критерии	Тежест
1 Техническа оценка	65
2 Финансова оценка	25
3 Срок ца изпълнение	10

**IV.2.2) Ще се използва електронен търг** Да  Не   
Ако да, допълнителна информация относно електронния търг (в подходящите случаи)

### IV.3) Административна информация

**IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възложителя (в приложимите случаи)**

**IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка** Да  Не

Ако да:

Периодично индикативно обявление  Обявление в профила на купувача  
Номер на обявлението в ОВ: 2011/S042-068972 от 02/03/2011 дд/мм/гггг

Други предишни публикации (в приложимите случаи)

**IV.3.3) Условия за получаване на спецификациите и допълнителни документи (с изключение на ДСП)**

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

Дата: 04/07/2011 дд/мм/гггг

Час: 16:00

**Платими документи**

Да  Не

Ако да, цена (посочете само цифри): 150 Валута: BGN

Условия и начини на плащане:

По сметка на "Булгартрансгаз" ЕАД се заплащат 150 лева (с вкл. ДДС). Превод в полза на "Булгартрансгаз" ЕАД в банка "УниКредит Булбанк" АД - BIC CODE: UNCRBGSF; IBAN в лева - BG52 UNCR 7630 1078 4357 01; IBAN в евро: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42. В нареждането да бъде записано "Документация за участие - поръчка №100-096"

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

Дата: 14/07/2011 дд/мм/гггг

Час: 16:00

**IV.3.5) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

ES  DA  ET  EN  IT  LT  MT  PL  SK  FI  
 CS  DE  EL  FR  LV  HU  NL  PT  SL  SV

Друг: Български

**IV.3.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или продължителност в месец/и: \_\_\_\_\_ или дни: \_\_\_\_\_ (от обявената дата за получаване на оферти)

**IV.3.7) Условия за отваряне на офертите**

Дата: 15/07/2011 дд/мм/гггг

Час: 10:00

Място (в приложимите случаи): Централно управление на "Булгартрансгаз" ЕАД, гр. София, ж. к. "Люлин"-2, бул. "Панчо Владигеров" № 66

**Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи)**

Да  Не

Отваряне на заявленията за участие: Кандидатите или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел

могат да присъстват при отваряне на заявленията.

## РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

**VI.1) Това представлява периодично повтаряща се поръчка (в приложимите случаи)**

Да  Не

Ако да, прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчка/поръчки във връзка с проект и/или програма, финансирани от обществени фондове**

Да  Не

Ако да, позоваване на проекта/ите или програмата/ите:

### VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

1. Кандидатът следва да е доставил и въвел в експлоатация през последните 3 години (2008, 2009 и 2010 г.) минимум 24 броя от газотурбинен двигател (ГТД), 24 броя центробежен компресор (ЦК) и 24 броя система за автоматично управление (САУ) от тип, аналогични с тези от предмета на настоящата обществена поръчка по минимум два отделни договора; 2. Кандидатът да е изградил и пуснал в експлоатация минимум една газова компресорна станция с инсталирана мощност не по-малко от 20 мегавата през последните три години; 3. Кандидатът следва да разполага с необходимото техническото оборудване за осигуряване на качеството и оборудване за изпитване; 4. Кандидатът да е оторизиран за извършване на дейностите за доставки и монтажа на предлаганите ГТД, ЦК и САУ, в случай, че не е производител; 5. Кандидатът следва да удостовери, че предлаганите ГТД, ЦК и САУ са изцяло съвместими. 6. Предлаганото от кандидата основно оборудване трябва да бъде от един и същи производител, проектиран и избран от продуктовата листа съгласно техническите изисквания на отделните компресорни станции и не трябва да е опитен образец или нулева серия; 7. Кандидатът и/или лицата, които ще извършват строителството, следва да са вписани в Централния професионален регистър на строителя за изпълнението на строежи от Първа група, първа категория и Трета група, първа категория; 8. Кандидатът трябва да има вписани лица, извършващи дейност по поддържане, ремонтване и преустройство на газови съоръжения с повишена опасност (преносни газопроводи); 9. Кандидатът и/или лицата, които ще извършват строителството следва да имат внедрени системи за управление на качеството по следните стандарти: - ISO 9001:2008 или еквивалент за внедрена система за управление на качеството с обхват строителство, реконструкции, ремонтни работи, изграждане на инсталации; - ISO 14001 или еквивалент за внедрена система за управление на околната среда с обхват строителство, реконструкции, ремонтни работи, изграждане на инсталации; - OHSAS 18001 или еквивалент за внедрена система за управление на здравословни и безопасни условия на труд с обхват строителство, реконструкции, ремонтни работи, изграждане на инсталации; - DIN EN ISO 3834-2 или еквивалент - Обширни изисквания по качество при заваряване; - сертификат за акредитация на Орган за контрол тип С с обхват разрушаващи и

неразрушаващи изпитания на метала; - за производител на съоръжения под налягане съгласно Директива 97/23/ЕС; 10. Производителите на предлаганите ГТД, ЦК, САУ, АК, сепаратор, охладител и арматура да имат внедрени системи за: управление на качество ISO 9001:2008 или еквивалент; управление на околната среда ISO 14001 ISO 9001:2008 или еквивалент и управление на здравословни и безопасни условия на труд OHSAS 18001 ISO 9001:2008 или еквивалент и сертификат за производител на съоръжения под налягане съгласно Директива 97/23/ЕС или еквивалентни стандарти с обхват производство на съответното оборудване; 11. Кандидатът следва да има собствен или нает персонал със следните квалификации: 1. проектант, притежавши пълна проектантска правоспособност; 2. персонал за изпълнение на дейностите по монтаж, ремонтване и преустройство на газови съоръжения; тръбопроводи и инсталации за природен газ, притежаващ необходимата правоспособност и одобрен от лица, получили разрешение да одобряват персонал за изпълнение на неразглобяеми съединения, в т.ч. най-малко: - 1 лице с квалификация „Международен инженер по заваряване“ от IIW; - 1 лице с квалификация „Европейски инженер по заваряване“ от EWF; - заварчици, притежаващи квалификация и съответно валидни удостоверения за правоспособност за степен "заварчик на тръби" съгласно БДС EN 287-1 (Изпит за квалификация на заварчици. Заваряване чрез стопяване. Част 1: Стомани) за процеси 111 и 141 или съгласно действащи в други страни аналогични стандарти, хармонизирани с Европейския стандарт CEN/TC121 за процеси 111 и 141; - геодезисти с правоспособност за дейност в съответствие с изискванията на чл. 18, ал.2 от ЗКИР;

#### **VI.4) Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Страна Република България
	Телефон 02 9884070	
E-mail cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		

##### **Орган, който отговаря за процедурите по меднация (в приложимите случаи)**

Официално наименование

Пощенски адрес

Град	Пощенски код	Страна
	Телефон	
E-mail	Факс	

Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ, при необходимост, рубрика VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби: Съгласно чл. 120 от ЗОП.		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
	Телефон	
E-mail	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> 14/06/2011 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

<b>I) Адреси и места за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
E-mail	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и места за контакт, от които може да се получат спецификациите и допълнителни документи (включително документи относно динамична система за покупки)</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Пощенски адрес Бул. "Панчо Владигеров" 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна РБългария
Място/места за контакт	Телефон	

Бул. "Панчо Владигеров" 66	02 9396358	
На вниманието на Весела Тафраджийска		
E-mail vtafradziyska@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
E-mail	Факс	
Интернет адрес (URL):		